



РУСКИ НОВИНИ

Preč. siemeništa Dr. I. B. Višošević teklor grkt. Zagrebl. gorunij grad

ЗА РУСИНОХ У КРАЛЬОВИНИ ЈУГОСЛАВИЈИ

Виходза кажда тидень. — Предплата на рок 60 Дин., на пол рока 30 Дин. За Америка и друга крај 2 долара рочне.

Предплату и иштия писмо до Редакцији и Уршиа треба досплати на адресу: „Руски Новини“ Питкоревци (Словенија).

Од „посланийох“ до „културно-просвитног союзу“.

Познати посланик А. Губана замудобали и огорчени у Бире и народности сбиломм руски народ. П. Губаш ше усудел писати у дену национално и верско сбесних Русинох. Не будеме ше питац, хто тот сбесник Русини, по лали полномоц и Губашови да ганаба нашу биру и други свитни руского народу. Доруним лем перше посланик, хторе так огорчено пави народ, же ше аж два протести поавени.

П. Губаш ше перше пита, же чом да ми лем за еден степен бинте стојме у културнике Албанци, а такој даскельо шорили далак гурора, же шити и нас шмих роба, же лме остали. Чи то не промислило? Я дожеа побесц и Губашови, же вед еце таки хасновити поузи ми на далак далак рускому народови, вед нај перше по руски научи, же би лме го и разумни досли. Нај п. Губаш ше не пита, чи ми за 1 чи за 2 гради над Албанцима, бо вон не го нема права, бо вед би ше робело так як вон робн дос Родо просканимац, вед би ми були биваино го гради над Албанцима. Же ми културно високко стојме го нам јони доказ нашо економике стана и нашо просвитне стана. У нас лем белво аналфбетох! Други народи, не питац, ало бел, були би задоболни бел би так високко културно и економски стали. Нашо свиченство гот у Риму, гот у Загребу и Львобе шкорошане, национално и културно. Католике свиченство зше ширею културу, а и наша ю шмих. Комерцик цо отврил же ше жем обрвца коло слунка бул обиченик. А наш о, Ар. Костеник озда не добри Русина?

Друге п. Губаш тврди, же ми ше кресени у православней Бире. То змачство 1925 вед Кијевке княжество покресение, православна Бире не постоица. Фотий, бул дертви, а Керуларий иже роздор не направел. А Славине у Мславскей кресени ше баш за часу Фотийового роздору, а их апостоли св. Кирил и Методий шми до Риму гу пави, а не гу Фотийови. Славинске писмо ВИД ПЕРНИ ОДОБРЕД, А НЕ ПАРИГРАД КАГОШИЦКА А НЕ ПРАВОСЛАВНА ЦЕРКВА

Вед ше таа тврди, же ми на силу 1649 року унифицирани, при аустро-мадарицак вундадох. То так не тошио. 1649 Австро-Мадариох не було. Воши ше дарли лемали собу. Австрија збернела рок пред тим 30-рочну войну, а Маляре ше бунели за

шлебоду Калвиновей Бире, та ани едни не гласали нових назриятельох и не шми нанних мдох на силу католици.

Ми св. Косафрата пошусаме бо бон лем ченик теј Бире хтору ми тримаме.

Же ми Украјини то нам ше уж пришло, а о тим и у Р. Катон. писане (1928), та не вреди обнадец. Будзип нас не треба, бо ми пробудзени, ало добре би було вед би ше будитель пробудел и убилел же нашу биру и наш народ не шме нападец.

Дня 3 септембра т. р. ослобани „Културно-просвитни союзу Југославянских Русинох“. Збор на котрим союзу ослобани, указал, же наш народ не походи Бире, и же не ше збаву дос РИШДОМ (бенедикт. Дорн Сабодоша). Другишени вождове пристали бипатра под силу на того условна тбардох Русинох и п. Салац у својей беседи уж пристал вказат нас у Украјину, гот шветукине даскельо плодох бул данц, ало ше гому лему проциш. Цо белей а обелане, же те Бира не будзе нагадац, ало то шмико видело ше на силу, так же ше белад не доже и не леме, ало ше не убилели. Интересно же барз бул запавани п. Юлиј Мала-

цко вогон бше напастован, же нби „Союз-Бире“ не руша, тај же то лем доказ же со-бул дуаа Бире нападец.

Увидиме, и дожеме побесц, же лме ше гот лем тараша собуз руши на народности руско-украјинску и католиску Бире, дби лму бивитани, тим белей бо млади чело напастели, же Бире ше руши не шме.

Ише дало о посланику П. Губаш прелудуе Пресоб. Влашкивн, же наш народ оа шмого очековал, же чнас национално бива-дубитна и верски оубац, а же ше готи готди бившобени. Не права! Наш Владика Дюркиши вурса губа и национално дубитне. О Бире би ало не шмеа п. Губаш бившобани. Пресоб. Владика губа Бире, ало билагра, же би п. Губаш етел до билака охоби еболо биву и бос гудлу да губа. Чи то не шмишане.

П. Губаш ше естайко посланико протви Соколу и пита, те, як го Владика през народного одобрени потписал. Як п. Губаш задумуе Владическу власт? Озда вон дума же велика вед даго потписуе лудши бел од бавату до бавату штеа ше „верски сбесних Русинох“, чи шме того потписат. То ани при православних не так. Дало п. Губаш научел?

Цо нам најбаржей треба?

У часу вед наме својо календари и наши повини, едел бни повесц, же нам то не досц, ало нам иже белво того треба. Најбаржей нам потребна наша национална историја, о котрей ше у нас ија не писало, крем даскельо слиох у Руским Календару од о. Д. Билдаса. Наша историја нам барз потребна и прето, да знаме јасно цо зме и ту кому ми принадлеме, да наа јасна рвалика мезди Украјину и Русию, цо претсталиаю два ровлични швети о хторих писано досц у шветовей литератури, ало кайтвеној о Русии, а о нас барз мало писано, нас ани аа народ даяди не сцу привнац, та би баш за то була потребна едни темелна историја нашеј прешлости, хтора би нам була јасна слика нашеј прешлости, хтора славица и по запорожних ковакох цалому швету полшата.

Треба пренисци питања Кијевскей держави, за хтору ше одиша и Русия и ми, а хтору обично тримаю аа русийску, треба доказац јасно и документарно цоту

часц, указац роло славянских племенох Вятичох и Радимичох, о хторих о. Билдас у својм приказу бешедув, а за хтори ше не можем сетити да писано у странеј литератури. Наша историја, на нашим диалекту аникуе не пручени. Писане о. Д. Билдаса не строго наукове, бо то досц слаба слика през јасней розлики мезди нами и Русами, та би ва то требало да ше РИШДО постара да истирну, о хторей уж було писано у Руских Новинох ижеа ушорена да ше не ганабиме за шо.

ЕВГЕН М. ТИМКО.

Од редакцији.

Историю нашего народа од початку аж до ишшка треба нам цо скорей видац, у тим ма и. Тимко подпоше право. И писатель би ше легко цанови, би треба лем предложити на наш јазик историю гот котрого автора з Галицији, на пр. проф. Барвицкогго, лбо Кришакевича, лбо Грушев-

скогю. Лем у терашней кривчезки на пеняжи, а ище ту тому „Просвита“ купела Народни Дом, та вѣ там треба пеняжи. Кед же „Просвита“ пѣяк нацу Исторично видац по годна, видаю ю Руски Новини. У Календару за 1934. р. видве кратки огляд историй руского народу. Тельо даваме за информацию наших читательох.



УКРАЇНА.

Русини з Горини у св. Отца. — Прешного мѣсяца пошло до Риму бакомментно наших братох Русинох зос Горини (з Ужгороду и Пряшова). Памомник папѣвски св. Отца у Ватикану, котри им видек лѣти слова: »Вознавам вако нужди и трагези и сочувствуем з вами. Але най вас цешн то, же Папѣвски Исуса Христови вас шадких на своѣм цериу и кельо може трудити ше, да дану судьбу полегна. Задѣвнѣ давам свой благослов на кем вам, але и вашиим фамилиям, познатиим и незнаким подкарпатским Русиним.

Проф. Грушевский ошленил. — На конгресу професорох историй у Варшави на котрим були учени професорох зос нашою шнега приповѣдали большевикет професоре же славни украински професор Михайло Грушевский, котри написал вельку Исторично Украин-Руси (до тераш часино ю вельки кибки) истогон причен на тот конгрес, бо страшил вѣд. И його большевикети заварли до гаранту, вывели з Києва до Москви дзе вси бива у одной гитице и гладуе. Од гладу и од нездараного воздуха у фрейктей пивник славни наш професор страшил вѣд.

Вельки торжества у Вейчу

були од 7. до 12. септембра. Бул там велики „Календичи дзень“ з нагоди 250-рочного вышвободзѣня Вейчу од Туркох 1683. року. На велькой Служби Божей, котру служил зацѣнк св. Отца наш у велькии царски даруу Шенбрун було вѣцей як 100.000 присуших. На торжеству бул и наш Прѣосвященни, котри брае учаси у окремых украинских торжествах, котри ше овозмѣди у нашей вержви св. Варяри при пробу ишого свѣчеполуч. Вѣсафата. Як знаме и наш чаред брае учаси у обрали Вейчу, з 3 Галичинѣ не прѣвѣя велика депутация, бо Польки не дали.

Важни визити Гембеля и Долфуса.

На сѣвнѣ баркету мѣсяц прѣдседник мадярской влаци Гембел, же Мадярско ник не сле ступити з Австрию у вѣли союз, бо Мадярско сну остад цѣлком самостойни и шоджого шодженисти. То значе, же бунта Австро-Мадярска монархия не буде обковена.

Заш австрийски канцлер Долфус вѣвел на сѣвнѣ велькой скаржи з нагоди 250-рочного ювѣнѣю вышвободзѣня Вейчу, же у Австриѣ не буде вѣцей страши, але же ше увѣзде такѣ державне ушорѣнѣ, же ма тераш фашистична Италия, дзе вѣзда диктатура одней фашистичной странки под водством Мусолиниѣ. И капитализму уж време пановакѣя преходан, шварел далей канцлер Долфус, и у Австриѣ буде од тераш владан дух христьянскей правди, не булзе вельких богачох капиталистох и велькой худоби, цо од гладу умера, але шнѣким не муши оскурац достойни живох и достойна плаца за труа.

Жито ва порцию у Мадярской.

Мадярска влаци вирободѣя закон, по котрим параста мѣжу оду часц порции пляниц зос житом. Тот закон ма тот дѣль, да параста ле муши пре першю год почини жито прѣвѣзан на да вѣрѣгѣ цѣна житу ише далѣй не тадо.

Прислѣла помѣц безработним у Намецкей.

Министер Тебеле вѣвел, же за време Гитлеровой влаци змѣншало ше число безработних за 2 милиони. Да ше прѣостали безработни прѣкарѣя през жому буду ше у цѣлей Нѣмецкей виберат добродѣльни дари. А хто не зосце даи сам добродѣльно, од того вѣжнѣме силѣм — шварел Тебеле. — Бо тераш кажди муши од своѣх устох одѣмѣц и помагѣц худобним, котри иваншоваши страдаю.

Турниѣ вавилонска.

Знаме шнѣкѣ, ко сѣв. Писмо приповѣда о вавилонской турниѣ. Доб ише людзе до одчим потопу бѣшедобали едним язиком, вибрали себе за пребиванѣ: Сѣвероску зем, котра лежи медзи рѣками Еуфратом и Тигрисом, а вѣла ше ище Мезопотамия. Ту людзом мало бул добре, бо жем була барз плодѣвѣна и богата. Але як шодзе бше вѣстабало тѣвѣни и гербин, вѣд им жем дакуе добре, таѣ и ту заблѣдала у их душох гордѣсц и паха. Надумали себе зѣто збѣдобави табу бисочабу турниѣ, цо ей берх будзе дотикац самѣ небо. И такоѣ ше дали до роботи. Але Господ Бог каре найстрашнейшима карами баш того прѣвѣнѣке возношенѣ — виху и гербиосц. Так покарал и самих традицѣвох вавилонской турниѣ: поминал их язикѣ, таѣ же еден другого не могли зрозумѣти. На тот способ иштало медзи нѣма еднѣвней думи, не могли ше вѣсѣй порозумѣти и злагодѣц на им работа станула, прѣстали з бѣдобу заночатей турниѣ и розѣшли ше хтери каззи по ширим швецѣ.

То исте цо о вавилонской турниѣ приповѣда сѣв. Писмо потвѣрѣзуѣ и найстарши найжѣки о прѣшлѣснѣ (историч) роду людского. У тих же найжѣкох тѣж спомина, же давнѣ-предавнѣ бѣдобали людзе турниѣ, котра мала дотикац небо. Шлѣдѣ ше медзитим цо гѣторѣ дзе, на котрим месѣце ше бѣдобала тотѣ турниѣ и яки бул ей правдѣни билатрунок. Ученици билѣдуѣю уж вѣли роки, дзе мо-

гла бул тотѣ турниѣ, а сливарѣе пробуюѣ сликовѣц, таѣ яку ю боши сами себе задумѣло, и шѣку себе слику о ней твѣрѣя у розумѣ.

Шнѣкѣ тотѣ слики мало найближнейши билатрунѣи. Ученици инак зложни у тим же вавилонска турниѣ мушела бул у шѣвнѣм барошу величнѣй вавилонской держави. Гѣварѣ, же барон Вавилон ише прѣд двѣма тысячамѣ рокох, бул штири рази вѣкши як найвѣщни великашнѣ барош на швецѣ — Лондон. У тим ше барошу находзела едина величнѣна будѣвѣи — вавилонски храм, на даедни думѣло же то мала бул тотѣ тельо споминѣна турниѣ. Найвѣщну мон и розкѣвѣтанѣ мала стара вавилонска державѣа за вѣрѣня Навуходоносора II. котри жив 600 роки прѣд Христом.

По його шмерни, трагѣла мон и бше вѣцей прѣпадала вавилонска державѣа. Прѣвѣчуѣюши давни старини, муши ше ученици и коло прѣвѣчѣванѣ тей прѣстарѣй турниѣ, але яка вѣла сѣрабѣи билатрунала, не годни дознац озда прѣвѣ шѣдѣ, бо од ей часѣох прѣшли тысячи и тысячи роки.

Доказали и ише бше доказуѣю лѣм то, же тотѣ турниѣ сѣрабѣи давѣди постоѣла и зос тим лѣм потвѣрѣдуѣю правдѣвѣсц Сѣвнѣго Писма.



Общнѣски виберанки у Дунайской банни.

буду тѣж 8. октября вѣд и у Дрицкей, Сѣвѣскей и Дрицкей банковни. Котри листѣ на виборох доставѣ вѣсѣй як половку гласѣц, достѣла ишедѣвѣнѣна общни (бирѣва) и 1/2 одборѣвох.

Вельке аеропланске ишѣсѣе.

З Любляни одлѣтел 12. того мѣсяца прѣци Сунѣку еден путнички аероплан, у котрем було осѣм особи. Але не длѣтел длуго, бо за мали час ше прѣвѣрѣцѣл и сѣвѣнул на жем. Шнѣкѣ осѣм особи едни в пилюгом, котри у аеропланом управѣя, остали на месѣце забити. Думаѣю, же причина того страшноѣо ишѣсѣа булѣ ишѣкѣ хѣба на аероплану, котри мали три моторѣи и бул ишѣкѣ оскурацѣи за кажди случѣи. —

1500 повних учительох

звершѣли прѣшного школьного року свою школу. Розумѣи ше, зѣ шнѣвнѣх цѣт такоѣ мѣн вѣли муши по цѣскельо роки чѣвѣц док достѣли службу. Зато тераш учит. школы прѣвѣни.

Замучел власну жену.

Симѣон Мачорак зос Старей Назани у Сримѣ не жѣла добре зос свою жену Марию. Чѣсто ше вѣл я жену вѣдѣл, а вѣльѣроѣт ю к шнѣ. Ю. того мѣсяца почал ю заш бити, рѣцѣл ю ка жем, таѣжѣл по ней и поламѣл ей три ребра едни прѣламѣне ребро прѣвѣзѣло вѣсѣ-

сней жени плоча. И док зирого врячала у смертельных муках живя человек владел дож и поддобен жени брех на шейце места так, же ой утроба вишла. Нещесна жертва у страшних муках умарла, а Мачорак привеззени до митро- ванцкей цеметци.

Врацел ше в Русей.

Преподлого тижно врацел ше до вазалу Марково Поло при Брассей Аврам Брѣвич-Шк- мич, котри янв 1914. року бул зарабривани як 34-рочни китонц. Тка ше вон други раз оживел, а його жена ше гу озаса, бо вон бул преглашени за мертвого. Аврам цалком забул свой мацеринскы язык и бешедуа лем по мо- сковски. Гвари вон, же у Русей вст зиде досц нових приказех, котри би ше врацелк дому, але не мае пенюже за драгу.

Драгца пошта и желвацїца

Буде лем еден тиждань од 17. до 23. сен- тембра. Тут тиждань буде ше на письма и до- писани лашца поштинара вецей (письмо 2 Д. карта 1-25 Дил.). Карти на желвацїци булу тиж на кажды 100 Д. за 1 Д. драгци. Приход од то- го иде за Червена Крїж.

Мало ученїкох на учит. школах.

Знаме, же ше того року на конку дзив- чага унесоци до учительских школах (препа- рандийох), бо маме превельо учительцї. Герас ше указало, же и хланци траца дзску да буду учителя, бо ше на приклад у Загребу до пер- шей класи учит. зикони записало нам 13 так, же ше тотя класа авї на створа, бо треба да ма голам 25 школярох. Слїчно в в учитель- ску зиколу у Петрилї и у Люблїни.



Стари Вербас.

Нови «просвїтїтеле».

В недзелю 3. IX. т. р. отримали на- шо «Батогаше» лавне собрание. Дабоме, же од нашого народа нікого не бу- ло. Шницї цо участвовали положили ше и до одбору. Як председатель Милутин Губаш з Нового Саду, а вец зос Ко- цура: Шимко Стрибер, Никола Стри- бер, Михал Стрибер, Янко Подруґи, пи- сар Никола Олсар, Михал Брѣдза, Йов- ген Тимко. З Вербасу Дюра Шанта, Габор Дюрков, (проти його вої бо за- дзековал!) Дюра Сабадош Гїжа, Янко Падьордь. На вец Кирил Шови з Кули, Петро Сендерак з Нового Саду и Л. Сакач з Турїи. Буду воли выдавац и но- вини. (Кед лем буду?)

До редакциї вошпи крєм познатих уж батогашох Савана и Мойсей Мудрого лїце Никола Олсар (котрого наш Влади- ка за то одшкочвал), Кирил Шови и Ян- ко Шарик.

Як видне, од нашого свідомого ру- ского народа з Керестурь, Дюрдьова и других валалох нікто не участвова-

Нам и цалому нашему рускому на- роду тоти просвїтїтеле барз добре по- знати. Треба лем прочитати їх мена, та ше дораз видзи же то тоти неци цо вше водзели оппозицию проци панонех и пра- вели баламуту у наших парохийох. Чу- дуеме ше, же не вибрали коцурекского батїшкѹ як покровителї тей своєї про- свїти!!

Увидзїме ше на ділу!

Преосвященї Владика далей по Босней.

Девятина.

Дня 26. августа призначили браца Де- вятичане барз краине нашого церков- ного княза — Владикѹ Дионизїя. Вонто- рок одслужени архиврейска Служба Бо- жа. Преосвященї Владика у казанїю осо- бено нагашовани тоти места зос св. Пи- сма: и оцове благословце своїю дзсци: мацери не прекїнайте их», бо «благос- слов она будуе домн, а прекїнїкани ма- цери руїнуе их». Тоти слова би требали велї нашо оцове и мацери да себе тї- рожко до шерца засадза, та би було ме- ней вецесца у наших фамелїйох а ве- цей блазклову Божого.

И ту ше отримали ромкчасно мисїї. През нами три днї ше плодзе так повесн- гарли до св. сповїди, так же кейц па- ноцох неврестано сповєдали.

Каменица.

24. VIII. вецар по дивкѹ дочекали Каменичане Преосвященного Владикѹ, Ту тиж були мали мисїї. Понєже тотя па- рохия менша од гевтих, цо зме у нїх скорей були, то зме мали велїч часу па зме єдного полладнїя цо молебєну и казанїю у друштво Преосвященного Вла- дики пошпи ту гарекочки поблдох, цо ста- ли у порта пред церкву.

Випатрали тоти плодзе барз заоста- ти, худобни, але кед зме почали з цїна бешедованї, я на свою велїку радост обачел, же то плодзе розумнї, добрей дѹши и дзєки.

Єден стари подзекован Преосвящен- ному «за старанїя и дзбалї за нас У- країнїох розшаних на цѹдзїни далєко од родзней мацери Українїк, далей ил- стари прѹдужел:

«Кед сом обачел нашо новїнци «Рї- дне Слово» писани на мацеринскей бе- теди, немот сом стримац свїзи од за- досци». Верел сом му, бо и мою руку орошела єдна мѹкра илце пенїла свїзи цо капа з мойого ока.

Будя бешєда далей, да ше за Укра- їнцох у Босней видя календар писани на нашим литературним украинским язї- ку. Двоме стари дїдове барз худобней вонкашнїосци, але як увидзїме бар бо- гатей дѹши, почали медзи собу такѹ бе- шєду: «Я ше одрекнем курєня на

мєшац, два, лем да набєрам за календар» гварел єден а други радо- сно надалє: «Я, гоч палу жїму, авї лампу не запалїм, але зато калє- вше курїм». Барз ми ше поначели тї- ти слова, та сом не мог да затрїмам лем за себе, тим велї же сом сам бул шведок лїткочо и прето сом опшєчени о их шїрости. Країне би було да ше и ми шницї упатрїме до найхудобней- ших братох у Босней, най не булзе ме- дзи нами такого хто би не трїман а найменей хто би не читал нашо «Руски Новїни» и «Рїдне Слово» та обидє кал- ендари. Да ми шобєли и з такѹ радо- сцѹ дочекали нашо «Руски Новїни» кед вишло перше число, та би лїшка не бу- ло тей баламутї, яку починаю «просвї- тїтеле» зос вербаских складках:

27. VII. будя Архїерейска Служба Божя и казанїя. Преосвященї нам указал за приклад як треба шїтїванї у своєї вири, братох Макавейцох котри цєрпєли страшнї мѹки за свою виру.

А медзи нами єст такїх цо ше своєї вири и нациї одрекаю, за койдзєки нїда повисїнїти обєшїнки и за котрих не цєстєць лїяки законї.

Ст. Дѹбрана.

27. VIII. вецар пришли зме до Ду- брави, дзе тиж барз країне дочекали наш Церковни Княз. 28. Успєсно Пр. Б. будя Архїерейска Служба Божя. Пре- освященї Владика наказовал о Успєнїю Пр. Б. Указал на рѹшко анѹстєла Томн, котру лон бани и ту подєбїо як цїл воскресєнїю Христа Господа.

Зос Дѹбрави 29. VIII. зме пошпи до Олєвчкя дзе єст коло 20 фамелїї на- ших шїрцих. Ту Преосвященї Владика одслужел молебєн до Пр. Дїви Марїї у малей, але барз красєей кашїїи св. Юри и у краткей проповїданї указал на велїку вагу мошїїи. Особєно ше медлїме за наших братох цо умєраю од гєду на України под бєльшєтїнїана каїданамї.

З тим звершєл Преосвященї Влади- ка тоторочнѹ канонскѹ шїтїтанїю по Босней. Студент В—с.

Петровци.

Дня 3. IX. несподзївано пришло до нас Миклѹшевске Просвїтїне Друштво вєкшином школяре и шїтївали на Служ- би Божей. Було цо за нас Петровчанцѹх роскошнїе рѹжїтох, бо гоч и наша Про- свїтїта шїтїва країне, але шїтїва рїтно, бо як да у прєкосц не можеме мац сво- його учителя, котри би бул и дїрїжєл. Миклѹшевскѹ Просвїту прїведєл тру- долїбїви учитель пан Йѹанн Костєв- шик, хтора нас изкїнадзєл зос шїтїан- нєм своєного друштва.

Истого вецара бавєло Миклѹшевске Друштво у нашої Просвїти — Шемєн-

кову трагедию «Невольник». Не було ока у далком польській саві, котре би не було орошене слізами. Представа тривала од 8—11 годзин, а приказувала нам еки ценки борби церкел як українски народ од Ляхох и Татарох-Бисурманох, да очува свисту віру и народносц свою. Не мож сиреца глибоки враженя, до нас екики зробела сама представа и ми не маже слова да шницям Миклушевчаном викражене надимосц нашу за дани ани ужитки. Завидзіме им на таким учительови, якого вони мало, але ше дешиме же озда дарма придзе вода и на нас хліт.

Шницок чисти хасен од представи Миклошевска «Просвита» жертвує на фонд «Руских Новинох».

Дюрдьов.

† Митро Кончански.

А. т. м. упокоєн ше у Господу чещи годз а певки народни добродітелю дідо Кончански у ві. р. живота. Од својого дзениства покойни познати як предни и шпоровни роботник и так зос својма дзениц нацьдани вон од нічого стегол красни капитал. А и у великей старосци не дало ше дідох митро ведзін. Тих днєох витор му у дикре поруцаи дакус сламу и дідо ше сам вкап на брадо, да зачже и ушори сламу, але пощенивним случаем спаднул з браме, досц ше побил так, же мушек лежал у покнеї. Але як при старих людзох кажда хорота опасна так и дідо достал ладаньне шилокх и за шниці ані умар.

Казького року дідо Кончански преписал на церковне общество дзевен голти жемі од чого ше едєв толт ма обнороцаи за вану оречну Службу Божу а од осєн годтох ма ше основац фонд з котрого ше каждого року о Крачуле маю обвєчид найгудєбнєйши дзеци нашого общества. И так ше дідо Кончански стал нашим найпекшим народним добродітелем.

Ного жежеки останки пренесли зме до церкви и одслужели парастас, а у красней бенеди панюец парох виторкован значєнє дідового тестаменту и у мену народа и общества ше од покойника одител и водзековал на дарованим фонду, а хієрчим себе дідо охабєл вични памятник у нашому народу.

Вичная йому памат и од Бога достойна плаца!

СТАРИ ДЛУЖНІЦИ ПОСИЛАЙЦЕ ПРЕДПЛАТУ!

ДУХОВНИ ЖИВОТ

Петнаста недзєня по Сошествію св. Духа.

Апостол Зач. 17б.

«Браца! Бог котри гварел най зос ими шветно заживи, тот зачал шветло у наших шердох, да рошвицєе познаванє слави Божєй и особи Исуса Христа.

А ми маже тот поклад (скарб) у шницаних посудох, же би премножество сила було од Бога а не од нас. У шницким церквєх, але ше не жалуєме: збунєти зме, але не трациме надїи претаняю нас, але ми не скабєли; валяю нас, але ми не предаме. Имє пошимє шмерц Госнода Исуса у тїлу. Прето так у нас роби шмерц, а у вас живот. Маюци тот исти дух віри, як написано: «уверєсом, прє то гуторим», и ми веримє, прето и гуторимє знакци, же хто воскресил Господа Исуса и нас з Исусом воскресєно и постави з вами. Бо шницко прє вас, да повекивана ласка вивока тим пекшу дзєчносц у всїх за прєславленє Бога».

У дашнїм Апостолу прєрасни наука дава авостол Павел. Вон гутори: Тот исти Бог, котри на початку швета послаи свою шветлосц да порозганя зму, на початку Подого Завязту послаи својого Св. Духа над авостолох, да їх проповєди, да вони можу проповєдиовати з небєским шветлом людзох помраченого духа и приводини их до познани Исуса Христа, и слави прєсвятото Тройства.

Тот почат (скарб) својого небєского шветла и ласкох причал Исус Христос крєхним и слабим людзом-вибраним своім авостолом, да кожди можє увидати и признац, же шницка слава и чєст за роботу и службу авостолєску причал злєжному Господу Исусу Христу. Члє авостолєх як лїдзе слаби и баркей зрєхли, то ше баркей у їх роботох указувє всталеучносц Бога.

Віра у шердох авостолох тварца. Вони твердо верє, же Бог, котри воскресил Христа на крєсту распєтого, воскресєно и нїх, жед буду за Христа шерци и умерєц, и же їх пражє до својого вичного царства.

Таїку науку научовали авостолєх Христовєх, таку науку певни научувє к Церква Христова, таку науку вични верє и твердо тримаю штириєсто милїонєх Християнох у Христовєй Церквєх. Авостолєх и їх наслідникєх того шницко робє по цєлим швецєх мєди шницкими народами, да ним вєчєє число людзох допровоцає до спознани Христа Госнода. За време управлєня Церквєх Христовєх по дєшнїм Всєлєньским Архивєроу Нико ХІ, ступєло до католицкєй Церквєх зос погальства вєцєй як шєщєд мєлїєвєцє душєх. Кто ма розум и добру дзєку, тот муши признац, же то зробєла сила Божєа, а не сами крєхкє людєє.

Наука. Учмє ше зос прикладу авостолох, як треба до християнєскєх жєцєх, шерци и умерєц. Члє нас баркей прє віру Христову прицєскає в аучє, там вєчєй дєвнїтїмє своїо

Послали змс чски

зос остатнім числом шницким предплатнїком крєм з Керестуре и Пинькорєвцєх, (вони планє предплату на парохїї). Не одкладайцє их, але такої пошлїцє предплату, бо друкарєкя уж не сцє далєї чєкац, а бєшї предплатнїкєш цє ше оцагєло и предплати не посилаєо.

Кєд сцє не годни посланє параз плату предплату 60— Днє, пошлїцє голєм пошрєнїю 30— Днє.

«Руски Новини» своєю длужносцє спошнїю, црєтилатнїцє спошнїцє и ви своєю!

шєрца у Господу. Радуймє ше, жед з Христом и за Христа шеримє, би тєлє булємє з Христом у вичносцї прєславлєни.

Памєтаймє! і. Врємєш ше прємєнєлє, але віра остала тєтє истє, яка була у часєх авостолєских.

2. Тот верє право, котрєк своє віру з дїнамєк потвєрдзєвє.

3. Пошєжє авостолєх научовали віру Христову, мушек прето вєльє шерци, и прє віру и шикот своє жертвовєц. По їх шерциє и шмерцєх ми достали св. віру. «Крєк мучєнїкох то нашєнє християнох».

Кажди най подобло твєри!

Шницини куцик.

На полицї.

Задхлєнє прийєтє едєн чловєк на полицїю:
— Такої же заврицє! — кричє чловєк.
— Вдєрєл сам жєну з шнєлу по глави.
— Чи остєла мертвє?
— Та як! Ето лєм по нє прєбєлє, ту за мєку. Фрицко же заврицє, док єї щє лєт!

Даруйцє на Народни Дом у Руским Керестуре

Прєд. канонїк Дим. Надє 210 Днє.

До терєв швелє ше красни дароватєлє, котри дєбрє похєпєлє значєнє и потребу Руского Народного Дому за руски народ у Югославїї. Най ше у нїх учєтєра и другє мєлїєвєцє людєє и най дарую до вєцєй можє. Бо Народни Дом то будєє вичнє памєтка нашєй рускєй народнєй свєдомосци и култури.

Б у р з а

Новє Слєд 14. IX. 1933.

Жито новє	105—115 Днє.
Кукурїца бачка и сримєска	60—65 Днє.
Брєц бачкє и сримєски ноєє	64—66 Днє.
Олєс нови	64—66 Днє.
Мука 60 нови	205—225 Днє.
Мука чєсло 2	185—205 Днє.
Мука чєсло 6	135—145 Днє.
Крєшнїї	55—60 Днє.
Пасуля	95—100 Днє.
Струєби	35—40 Днє.